

EXCHANGE OF NOTES (November 22 and December 20, 1955) BETWEEN CANADA  
AND THE UNITED STATES OF AMERICA RELATING TO THE EXCHANGE OF  
ROUTES UNDER THE AIR TRANSPORT AGREEMENT\* SIGNED AT OTTAWA  
JUNE 4, 1949

## I

*The Ambassador of the United States of America to Canada  
to the Secretary of State for External Affairs*

UNITED STATES EMBASSY

No. 137

The Ambassador of the United States of America presents his compliments to the Secretary of State for External Affairs and has the honor to refer to the discussions held in Washington September 19-22, 1955 by the representatives of the Governments of the United States of America and Canada relative to the exchange of routes under the Air Transport Agreement between the two Governments signed at Ottawa June 4, 1949.

During these discussions the United States agreed that pending the construction of an adequate airport at Sault Ste. Marie, Ontario, Canadian airlines should be permitted to use Kinross Field at Sault Ste. Marie, Michigan, on any domestic service for which they are now or in the future may be authorized by the Canadian Government to serve Sault Ste. Marie, Ontario. The Canadian authorities agreed that the services of the Canadian airlines using Kinross Field would be available to United States traffic destined for or coming from Canadian points.

In light of this mutual agreement, the Ambassador proposes that Schedule 2 of the Air Transport Agreement of 1949 be amended by the deletion of the route "Winnipeg-Sault Ste. Marie, Michigan-Toronto" and the insertion in lieu thereof the route "Eastern Canada-Sault Ste. Marie, Michigan-Western Canada".

If the foregoing is acceptable to the Government of Canada, this note and the Canadian Government reply thereto accepting the proposal shall be regarded as constituting an agreement effective from the date of the reply of acceptance.

United States Embassy,

Ottawa, November 22, 1955.

\*Canada Treaty Series 1949, No. 14.

## II

*The Secretary of State for External Affairs to the  
Ambassador of the United States of America to Canada*

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS

No. E-303

The Secretary of State for External Affairs presents his compliments to the Ambassador of the United States of America and has the honour to refer to the Ambassador's Note No. 137 of November 22, 1955 relating to the exchange of routes under the Air Transport Agreement between the two Governments signed at Ottawa June 4, 1949.

The Secretary of State for External Affairs has the honour to inform the Ambassador of the United States of America that the proposals included therein are acceptable to the Government of Canada and that the said note and the present reply shall constitute an agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America.

Ottawa, Canada,

December 20, 1955.